

Mundart

Alphabet „E und F“

von Addo Winkels †

Aus der mundartlichen Sammlung von Wörtern, Ausdrücken und Redewendungen des Heimatkreises in Läncker Platt

Läncker Platt – Buchstabe E

effkes	eben	ech bön ens effkes fott
ehr	ihr	ehr könnt mech jaanet so sööt kalle
eja	ja	eja, doo hammer dä Salat
ejaal	gleich	ejaal wie düür, dat mot die han!
eewisch	ewig	eewisch dat Jebabbels van därh
eeje	eigen	dä Honk hät sin eeje Kau
eemol	einmal	eemol net opjepaß: dä!
effe	rein, natürlich	esch drenk blos ene effe Jries
eekännisch	zurückhaltend, scheu	do bruks net so eekännisch te sin
ene	einen	dä hät ene jroote Hoop Scholde
emmer	immer	emmer de Naas no!
em	ihn	esch han em loope senn
en	ein	doo vällt mech nix mier en
envalle	einfallen	waat marh, ech lot mech jät envalle
Eng	Ende	am Eng woor alles wier en Oorder
escht	echt	escht Platt könne die meschte net
ens	einmal	don dat net noch ens!
enjelde	einkaufen	Vridais jeet Mama emmer enjelde
eren	herein	lot äm net eren, dä wösse net mier quit
erav	hinunter	schmit däm ens die Trapp erav
erop	herauf, hinauf	halt dech fass die Trapp erop!

eröm	herum	doo kömp nix beej eröm
eruut	heraus	dat kömp op et selve eruut
expliziere	erklären	dat motse mech ens expliziere

Länkter Platt – Buchstabe F

fott	fort	schmiet dat marh fott
Fot	Hintern	ech trään dech jlich ene Fot
fas	fest	halt et fas, dat et net kapott jeht
Fell	Fell/Haut	die träkt dech dat Fell över de Oore
Filu	Betrüger	näm dech vör däm eneit, dat es ene Filu
Fummel	minderwertiges Kleidungsstück	schmiet dä Fummel marh vott, dä kannse net mier aandon
fääle	fehlen	on fääle dech e paar Täng, doo koome Ersatzdeele dren
fies	gemein	die hät dech nies beloore
Föttchesföhler	Grabscher	näm dech vör däm eneit, dat es ene Föttchesföhler
Fusel	Alkohol	dä hät emmer ene Fusel parat
Fiesnaas	Ekel	die es en Fiesnaas, dat marh die net
Fasselvent	Fastnacht	Fasselvent sind die immer doobeij
Fulk	Faulpelz	Ene Fulk wöt nie fäädisch
Faselhans	Spinner	ne Faselhans kannse nix jlöëve
Faat	Fass	dat Faat es voll
fääsele	verprügeln	die hät dat ärme Kenk rischtisch verfääsel
fiere	feiern	die hant bös anger morjes jefiert
Fimmel	Einbildung	dä hät ene Fimmel
fuere	füttern	et Veh mot morjes on oves jefuert wäade